

sociale bijstand verleend door het Fonds voor arbeidsongevallen, behouden de rechten die zij op basis van genoemd besluit kunnen laten gelden.

Zo de rechten ingevolge de toepassing van dit besluit voordeliger zijn, kunnen zij daar aanspraak op maken overeenkomstig de voorwaarden vastgelegd in dit besluit.

Art. 18. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

Art. 19. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 december 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

l'assistance sociale accordées par le Fonds des accidents du travail, gardent les droits qu'elles peuvent faire valoir sur la base dudit arrêté.

Si le droits découlant de l'application de cet arrêté sont plus avantageux, elles peuvent y prétendre conformément aux conditions fixées dans cet arrêté.

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1988.

Art. 19. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 décembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

F. 88 — 13

24 DECEMBER 1987. — Koninklijk besluit tot uitvoering van de artikelen 42, tweede lid, 45 en 45bis van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, inzonderheid op de artikelen 27bis, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530 van 31 maart 1987 tot wijziging van de arbeidsongevallenwetgeving, 42, tweede lid, gewijzigd bij de wet van 2 juli 1981 en bij het voormelde koninklijk besluit nr. 530, 45, gewijzigd bij het koninklijk besluit nr. 39 van 31 maart 1982 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, het koninklijk besluit nr. 285 van 31 maart 1984 tot wijziging van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971, de wet van 1 augustus 1985, houdende sociale bepalingen en het voornoemde koninklijk besluit nr. 530, 58, § 1, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o en 10^o, gewijzigd bij de wet van 1 augustus 1985 en het koninklijk besluit nr. 530, en 58bis, § 1, 2^o en 4^o, ingevoegd bij het koninklijk besluit nr. 530;

Gelet op de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale verzorging, inzonderheid op artikel 15;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Gelet op de wetten of de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de verzekeraars en het Fonds voor arbeidsongevallen dringend de nodige administratieve schikkingen moeten kunnen treffen ten einde de betalingen van de prestaties vanaf 1 januari 1988 te kunnen waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o de wet : de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971;

2^o de verzekeraar : de verzekeringsmaatschappij tegen vaste premies of de gemeenschappelijke verzekeringskas ingesteld door de werkgevers, gemachtigd tot het verzekeren tegen arbeidsongevallen, de instellingen bedoeld in artikel 51 van de wet, alsmede het Fonds voor arbeidsongevallen wanneer het optreedt in het kader van artikel 58, § 1, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o en 10^o van de wet;

3^o het Fonds : de instelling bedoeld in artikel 57 van de wet, wanneer zij optreedt in het kader van artikel 58bis, 2^o en 4^o van de wet.

Art. 2. De vervallen jaarlijkse vergoedingen, de renten alsmede de bijslagen bedoeld in artikel 27bis van de wet worden per maand en per twaalfde door de verzekeraar uitbetaald.

De vervallen jaarlijkse vergoedingen berekend op een graad van blijvende arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct., worden per kwartaal en per vierde door de verzekeraar uitbetaald.

N. 88 — 13

24 DECEMBRE 1987. — Arrêté royal portant exécution des articles 42, alinéa 2, 45 et 45bis, de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail notamment les articles 27bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 du 31 mars 1987, modifiant la législation sur les accidents du travail, 42, alinéa 2, modifié par la loi du 2 juillet 1981 et par l'arrêté royal n° 530 précité, 45, modifié par l'arrêté royal n° 39 du 31 mars 1982 modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, l'arrêté royal n° 285 du 31 mars 1984 modifiant la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail, la loi du 1^{er} août 1985 portant des dispositions sociales et l'arrêté royal n° 530 précité, 45bis, inséré par l'arrêté royal n° 530 précité, 58, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o et 10^o, modifié par la loi du 1^{er} août 1985 précitée et l'arrêté royal n° 530 précité, et 58bis, § 1^{er}, 2^o et 4^o, inséré par l'arrêté royal n° 530 précité;

Vu la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, notamment l'article 15;

Vu l'urgence;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que les assureurs et le Fonds des accidents du travail doivent pouvoir prendre d'urgence les dispositions administratives nécessaires afin de pouvoir garantir les paiements des prestations à partir du 1^{er} janvier 1988;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Pour l'application du présent arrêté, il faut entendre par :

1^o la loi : la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail;

2^o l'assureur : la société d'assurances à primes fixes ou la caisse commune d'assurance instituée par les employeurs, agréée aux fins de l'assurance contre les accidents du travail, les organismes visés à l'article 51 de la loi, ainsi que le Fonds des accidents du travail, lorsqu'il agit en application de l'article 58, § 1^{er}, 1^o, 2^o, 3^o, 4^o et 10^o de la loi;

3^o le Fonds : l'organisme visé à l'article 57 de la loi, lorsqu'il agit en application de l'article 58bis, 2^o et 4^o de la loi.

Art. 2. Les allocations annuelles, les rentes ainsi que les allocations échues visées à l'article 27bis de la loi sont payées par mois et par douzième par l'assureur.

Les allocations annuelles échues calculées sur un taux d'incapacité permanente de travail qui n'atteint pas 10 p.c., sont payées par trimestre et par quart par l'assureur.

Art. 3. De bedragen, verschuldigd aan de getroffene wier rente berekend wordt op een graad van blijvende arbeidsongeschiktheid van minder dan 10 pct. worden als volgt uitbetaald :

- a) voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988, keert het Fonds één keer per jaar, in de loop van het vierde kwartaal, de vervallen en eventueel overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet verminderde renten uit, alsraede de bijslagen toegekend op grond van artikel 27ter van de wet ;
- b) voor de ongevallen overkomen vanaf 1 januari 1988, wordt de waarde van de lijfrente, verminderd overeenkomstig artikel 24, derde lid, van de wet, door de verzekeraar in kapitaal aan de getroffene uitgekeerd binnen de maand na het verstrijken van de herzieningstermijn.

Art. 4. In afwijking van artikel 2 worden voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988 de vervallen jaarlijkse vergoedingen en renten per kwartaal en per vierde door de verzekeraar uitbetaald.

Art. 5. In afwijking van artikel 2 worden de vervallen bijslagen, waaronder de indexering, toegekend op grond van artikel 27ter van de wet door het Fonds uitbetaald op de volgende wijze :

- indien het jaarlijks bedrag van die bijslagen minstens 12 000 frank bedraagt, worden ze per maand en per twaalfde uitbetaald;
- indien het jaarlijks bedrag van die bijslagen lager is dan 12 000 frank worden ze per kwartaal en per vierde uitbetaald.

Art. 6. De kapitalen bedoeld in artikel 45bis van de wet worden berekend aan de hand van het barema met de volgende karakteristieken : barema F, I :

- sterftetafel : H F R (1968-1972);
- intrestvoet : 4,75 %;
- trimestriële betaling.

Voor de kapitalen bedoeld in artikel 45 van de wet wordt hetzelfde barema toegepast verhoogd met 0,6 % om rekening te houden met de maandelijksse betaling.

Art. 7. Voor de ongevallen overkomen vóór 1 januari 1988, wordt het kapitaal bedoeld in artikel 45 berekend op basis van het barema F gevoegd als bijlage bij het koninklijk besluit van 21 december 1971 houdende uitvoering van sommige bepalingen van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971.

Art. 8. De personen aan wie de verzekeraar of het Fonds prestaties uitkeert, kunnen op hun aanvraag, die voordelen bekomen door overschrijving op een persoonlijke rekening geopend bij één van de in België gevestigde financiële instellingen op voorwaarde dat deze met de verzekeraar of het Fonds een overeenkomst gesloten heeft, waarvan het model door de Minister van Sociale Zaken werd goedgekeurd.

Die overeenkomst bepaalt inzonderheid de onderscheiden verantwoordelijkheden van de verzekeraar of het Fonds en van de financiële instelling wat betreft de regelmatigheid van de overschrijving van de arbeidsongevalsprestaties, en van de creditering van de rekening van de begunstigde; zij legt eveneens de waarborgen vast die de financiële instelling aan de verzekeraar of aan het Fonds moet geven betreffende de terugbetaling van ten onrechte gestorte bedragen.

Onder de financiële instellingen, waarvan sprake in lid 1, dient te worden verstaan :

1. het Bestuur der Postchecks;
2. de hierna vermelde publieke kredietinstellingen :
 - de Algemene Spaar- en Lijfrentekas;
 - het Gemeentekrediet van België;
 - de Nationale Kas voor Krediet aan de Nijverheid;
 - de Nationale Kas voor Beroepskrediet;
 - het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet.
3. de gemeentelijke spaarkassen, de kredietinstellingen erkend door de Nationale Kas voor Beroepskrediet en de kassen erkend door het Nationaal Instituut voor Landbouwkrediet;
4. de banken onderworpen aan titel I van het koninklijk besluit nr. 185 van 9 juli 1935 op de bankcontrole en het uitgifteregime voor titels en effecten;
5. de private spaarkassen onderworpen aan de op 23 juni 1967 gecoördineerde bepalingen betreffende de controle op private spaarkassen.

Art. 9. De in artikel 8, eerste lid, bedoelde aanvraag dient gericht te worden aan de verzekeraar of het Fonds door middel van een formulier waarvan de inhoud door de Minister van Sociale Zaken is goedgekeurd. De financiële instelling mag dit formulier aan de noodwendigheden van haar organisatie aanpassen, voor zover dat zij nauwgezet de inhoud ervan eerbiedigt.

Art. 3. Les montants dus aux victimes dont la rente est calculée sur un taux d'incapacité permanente de travail inférieur à 10 p.c., sont payés comme suit :

- a) pour les accidents survenus avant le 1^{er} janvier 1988, le Fonds paie une fois par an dans le courant du quatrième trimestre, les rentes échues éventuellement diminuées conformément à l'article 24, alinéa 3, de la loi, ainsi que les allocations accordées en vertu de l'article 27ter de la loi;
- b) pour les accidents survenus à partir du 1^{er} janvier 1988, la valeur de la rente viagère, diminuée conformément à l'article 24, alinéa 3, de la loi, est payée en capital par l'assureur à la victime dans le mois qui suit l'expiration du délai de révision.

Art. 4. Par dérogation à l'article 2, les allocations annuelles et rentes échues sont payées par l'assureur par trimestre et par quart, pour les accidents survenus avant le 1^{er} janvier 1988.

Art. 5. Par dérogation à l'article 2, les allocations échues, dont l'indexation, accordées en vertu de l'article 27ter de la loi, sont payées par le Fonds selon les modalités suivantes;

- si le montant annuel de ces allocations atteint au moins 12 000 francs, elles sont payées par mois et par douzième;
- si le montant annuel de ces allocations est inférieur à 12 000 francs, elles sont payées par trimestre et par quart.

Art. 6. Les capitaux visés à l'article 45bis de la loi sont calculés à l'aide du barème aux caractéristiques suivantes : barème F, I :

- table de mortalité : H F R (1968-1972);
- taux d'intérêt : 4,75 %;
- paiement trimestriel.

Pour les capitaux visés à l'article 45 de la loi le même barème est appliqué, augmenté de 0,6 % afin de tenir compte du paiement mensuel.

Art. 7. Pour les accidents survenus avant le 1^{er} janvier 1988, le capital visé à l'article 45 est calculé sur la base du barème F, annexé à l'arrêté royal du 21 décembre 1971 portant exécution de certaines dispositions de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail.

Art. 8. Les personnes à qui l'assureur ou le Fonds liquide des prestations, peuvent à leur demande recevoir ces avantages par virement sur un compte personnel ouvert auprès d'un des organismes financiers établis en Belgique, à la condition que celui-ci ait conclu avec l'assureur ou le Fonds une convention, dont le modèle a été approuvé par le Ministre des Affaires sociales.

Cette convention détermine notamment les responsabilités respectives de l'assureur ou du Fonds et de l'organisme financier quant à la régularité du virement des prestations pour accident du travail et de leur inscription au crédit du compte du bénéficiaire; elle détermine également les garanties que l'organisme financier doit donner à l'assureur ou au Fonds concernant le remboursement de sommes virées indûment.

Par organismes financiers dont il est question à l'alinéa 1^{er}, il y a lieu d'entendre :

1. l'Office des Chèques postaux;
2. les établissements publics de crédit cités ci-après :
 - la Caisse générale d'Épargne et de Retraite;
 - le Crédit communal de Belgique;
 - la Société nationale de Crédit à l'Industrie;
 - la Caisse nationale de Crédit professionnel;
 - l'Institut national de Crédit agricole.
3. les caisses d'épargne communales, les associations de crédit agréées par la Caisse nationale de Crédit professionnel et les caisses agréées par l'Institut national de Crédit agricole;
4. les banques soumises aux dispositions du titre 1^{er} de l'arrêté royal n° 185 du 9 juillet 1935 sur le contrôle des banques et le régime des émissions de titres et valeurs;
5. les caisses d'épargne privées soumises aux dispositions relatives au contrôle des caisses d'épargne privées coordonnées le 23 juin 1967.

Art. 9. La demande visée à l'article 8, alinéa 1^{er}, doit être adressée à l'assureur ou au Fonds au moyen d'un formulaire dont le contenu a été approuvé par le Ministre des Affaires sociales. L'organisme financier peut adapter ce formulaire aux besoins de son organisation, pour autant qu'il en respecte scrupuleusement le contenu.

Dit formulier moet in drie exemplaren gesteld worden. Een exemplaar voorzien van het akkoord van de verzekeraar of van het Fonds, wordt teruggestuurd naar de begunstigde, een ander naar de financiële instelling.

Art. 10. De begunstigde kan op ieder ogenblik door middel van een aangetekend schrijven gericht aan de verzekeraar of het Fonds aan de betaling van zijn prestaties per overschrijving verzaken.

Art. 11. In geval van overlijden van de gerechtigde worden de vervallen en niet uitgekeerde termijnen uitbetaald in volgende orde :

- 1° aan de echtgenoot met wie de gerechtigde leefde op het ogenblik van zijn overlijden;
- 2° aan de kinderen met wie de gerechtigde leefde op het ogenblik van zijn overlijden;
- 3° aan ieder persoon met wie de gerechtigde leefde op het ogenblik van zijn overlijden;
- 4° aan de persoon die in de verplegingskosten tussenbeide kwam;
- 5° aan de persoon die de begrafenis kosten heeft betaald.

De vervallen en niet uitbetaalde termijnen worden voor de rechthebbenden, bedoeld in het eerste lid, 4° en 5°, beperkt tot het bedrag van de werkelijk gedragen kosten.

De vervallen en aan een overleden gerechtigde niet uitbetaalde termijnen worden van ambtswege aan de in het eerste lid, 1°, beoogde rechthebbende en, bij ontstentenis van deze, aan de in het eerste lid, 2°, beoogde rechthebbende gestort.

De overige hierboven vermelde rechthebbenden die de vereffening van de vervallen en aan een overleden gerechtigde niet uitgekeerde termijnen te hunnen voordele verlangen, moeten een aanvraag rechtstreeks tot de verzekeraar of het Fonds richten.

Op straffe van verval moeten de aanvragen tot uitbetaling van termijnen ingediend worden binnen een termijn van zes maanden. Die termijn gaat in op de dag van het overlijden van de gerechtigde of op de dag van de verzending van de kennisgeving van de beslissing, indien deze na het overlijden verzonden werd.

Wanneer de kennisgeving aan de afzender teruggezonden wordt wegens het overlijden van de gerechtigde, wordt een nieuwe kennisgeving gezonden aan de burgemeester van de gemeente waar de overledene zijn gewone verblijfplaats had. De burgemeester bezorgt deze kennisgeving aan de persoon die, krachtens het eerste lid voor de uitbetaling van de termijnen in aanmerking komt.

Art. 12. Het koninklijk besluit van 30 maart 1982 tot uitvoering van artikel 42, tweede lid, van de arbeidsongevallenwet van 10 april 1971 wordt opgeheven.

Art. 13. Dit besluit treedt in werking op 1 januari 1988.

Art. 14. Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 december 1987.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

Ce formulaire doit être rédigé en trois exemplaires. Un exemplaire pourvu de l'accord de l'assureur ou du Fonds est renvoyé au bénéficiaire, un autre à l'organisme financier.

Art. 10. Le bénéficiaire peut, par lettre recommandée adressée à l'assureur ou au Fonds renoncer à tout moment au paiement de ses prestations par virement.

Art. 11. En cas de décès du bénéficiaire les arrérages échus et non payés sont versés dans l'ordre ci-après :

- 1° au conjoint avec lequel le bénéficiaire vivait au moment de son décès;
- 2° aux enfants avec lesquels le bénéficiaire vivait au moment de son décès;
- 3° à toute personne avec qui le bénéficiaire vivait au moment de son décès;
- 4° à la personne qui est intervenue dans les frais d'hospitalisation;
- 5° à la personne qui a acquitté les frais de funérailles.

droit visés à l'alinéa 1^{er}, 4° et 5°, au montant des frais réellement supportés.

Les arrérages échus et non payés à un bénéficiaire décédé sont versés d'office à l'ayant droit visé à l'alinéa 1^{er}, 1°, et à défaut, aux ayants droit visés à l'alinéa 1^{er}, 2°.

Les autres ayants droit, énumérés ci-dessus qui désirent obtenir la liquidation, à leur profit, des arrérages échus et non payés à un bénéficiaire décédé doivent adresser une demande directement à l'assureur ou au Fonds.

Sous peine de forclusion, les demandes de paiement d'arrérages doivent être introduites dans un délai de six mois. Ce délai prend cours le jour du décès du bénéficiaire ou le jour de l'envoi de la notification de la décision, si celle-ci a été envoyée après le décès.

Lorsque la notification est renvoyée à l'expéditeur en raison du décès du bénéficiaire, une nouvelle notification est envoyée au bourgmestre de la commune où le défunt avait sa résidence habituelle. Le bourgmestre fait parvenir cette notification à la personne qui, en vertu de l'alinéa 1^{er}, entre en ligne de compte pour le paiement des arrérages.

Art. 12. L'arrêté royal du 30 mars 1982 portant exécution de l'article 42, alinéa 2 de la loi du 10 avril 1971 sur les accidents du travail est abrogé.

Art. 13. Le présent arrêté entre en vigueur le 1 janvier 1988.

Art. 14. Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 décembre 1987.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

EXECUTIEVEN — EXÉCUTIFS

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 88 — 14 (87 — 2286)

21 OKTOBER 1987. — Besluit van de Vlaamse Executieve tot vaststelling van de kwaliteitsdoelstellingen voor alle oppervlaktewateren van het openbaar hydrografisch net en tot aanduiding van de oppervlaktewateren bestemd voor drinkwater, zwemwater, viswater en schelpdierwater

De Vlaamse Executieve,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 6, § 1, V, 2°;

Gelet op de wet van 26 maart 1971 op de bescherming van de oppervlaktewateren tegen verontreiniging, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op de wet van 24 mei 1983 betreffende de algemene normen die de kwaliteitsobjectieven bepalen van oppervlaktewater bestemd voor welbepaalde doeleinden;